

Zeitschrift: Actes de la Société jurassienne d'émulation
Herausgeber: Société jurassienne d'émulation
Band: 34 (1929)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ecole Cantonale

de Porrentruy

L'Ecole cantonale comprend un
Gymnase avec 3 sections
préparant aux examens de maturité **littéraire,**
réale et commerciale.

L'Ecole figure sur la liste des établissements dont le

Diplôme de maturité
est reconnu pour l'admission aux examens
fédéraux de médecine et pour l'entrée dans
les différentes sections de l'Ecole polytech-
nique fédérale.

L'année scolaire s'ouvre en avril,

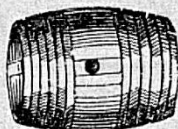
Pour tous renseignements concernant l'ad-
mission, s'adresser au

Recteur de l'Ecole cantonale

A. LACHAT & C^{ie}

Vins en gros

MOUTIER



Vins rouges et blancs de toutes provenances

Demandez prix-courant s. v. p. - Tél. 84

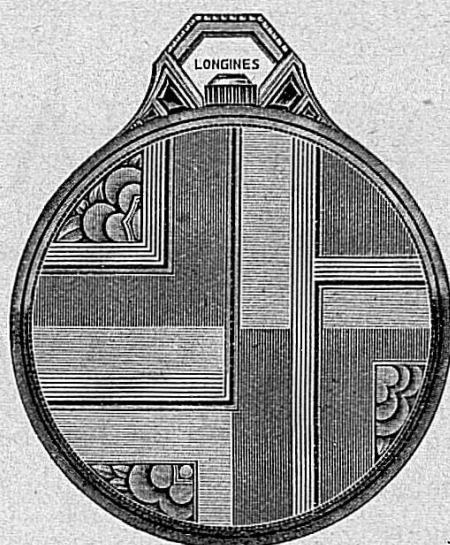
Pourquoi?

acheter une bicyclette quelconque,
quand vous pouvez vous procurer
à partir de Fr. **195.-**, une
excellente machine

CONDOR

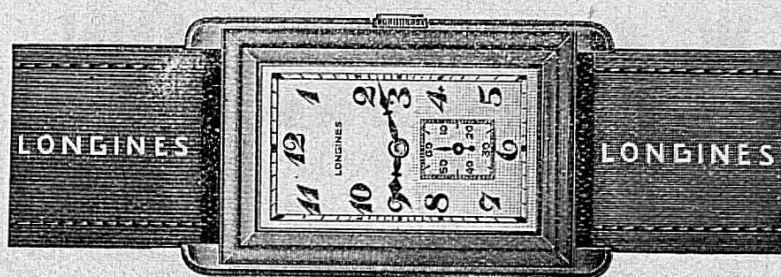
construite par la plus ancienne et la mieux réputée
de nos marques nationales

PROSPECTUS & CATALOGUES
par les **Usines „CONDOR“ Courfaivre**
Agents dans les principales localités



Longines

10 GRANDS. PRIX

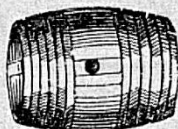


Chez les bons horlogers

A. LACHAT & C^{ie}

Vins en gros

MOUTIER



Vins rouges et blancs de toutes provenances

Demandez prix-courant s. v. p. - Tél. 84

Pourquoi?

acheter une bicyclette quelconque,
quand vous pouvez vous procurer
à partir de Fr. **195.-**, une
excellente machine

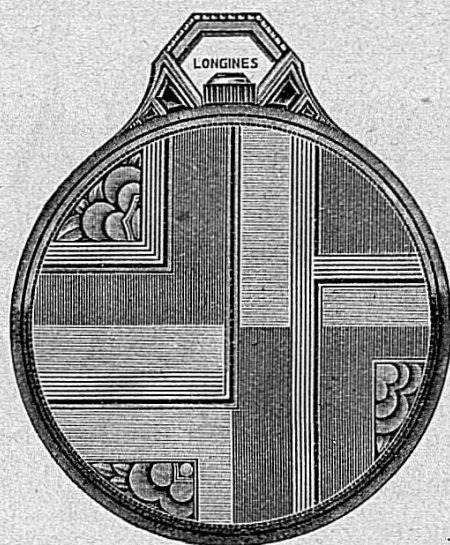
CONDOR

construite par la plus ancienne et la mieux réputée
de nos marques nationales

PROSPECTUS & CATALOGUES

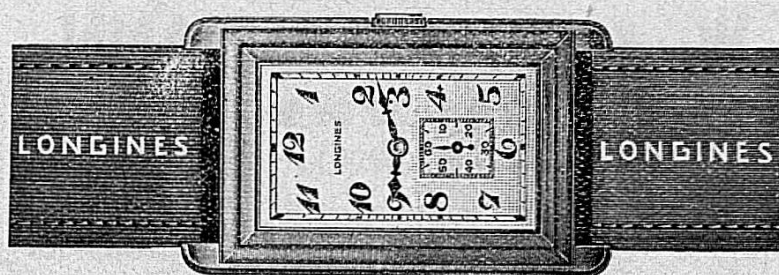
par les **Usines „CONDOR“ Courfaivre**

Agents dans les principales localités



Longines

10 GRANDS PRIX



Chez les bons horlogers

ABONNEZ-VOUS au

JOURNAL DU JURA

le plus ancien quotidien du Jura bernois,
journal le plus répandu dans la région
horlogère.

Articles et chroniques d'actualité. - Der-
nières nouvelles. - Mouvement indus-
triel et horloger.

Correspondants spéciaux dans toutes les
parties du Jura, à Berne, dans les grandes
villes de la Suisse romande et à l'étranger.

Articles sur l'histoire et la littérature juras-
siennes. - Feuilletons et suppléments
littéraires - Roman hebdomadaire.

Edité par l'Imprimerie

W. & CH. GASSMANN

BIENNE

11, Rue Franche

qui se recommande également pour tous les

**TRAVAUX
TYPOGRAPHIQUES**

Installation moderne.

Travail rapide et soigné

LA LITHOGRAPHIE

A. FROSSARD & C^{ie} Porrentruy

est la seule maison de ce genre dans le Jura pour les TRAVAUX ARTISTIQUES. Chromo. Photolithographie. Affiches. Réclames. Cartes, etc., etc.

REGISTRES

CARTONNAGES

Médaille d'or avec félicitations du Jury
EXPOSITION JURASSIENNE et CANTONALE
PORRENTUUY 1928

MONTFAUCON PRÉPETITJEAN

Hôtel de la Gare

Altitude 1000 mètres

Pension pour séjours. Tranquillité, Pâturages et forêts à proximité immédiate. Grande salle pour sociétés. Bonne cuisine. Salle de bain. Téléphone 6.

Se recommande

Famille Justin Quenet.

SOUBEY

Hôtel du Cerf

Truites du Doubs et friture à toute heure

Consommations de premier choix. Pension de Fr. 6.— par jour. Salles pour sociétés. Téléphone 3.

Gust. Jubin-Fierobe.

GOUMOIS

Hôtel du Point du jour

Consommations de premier choix

Site pittoresque. Pêche. Séjour agréable au bord du Doubs. Truites du Doubs et friture à toute heure. Salle pour sociétés. Auto-taxi à l'hôtel. Téléphone 152.3.

Famille Cachot

Caisse d'Epargne de Bassecourt

Siège à BASSECOURT

Succursale à Porrentruy

Bureau à Delémont

sous le contrôle obligatoire de l'Union des Banques
et Caisses d'Epargne Bernoises

CAPITAL-ACTIONS : Fr. 1,500,000

RÉSERVES : Fr. 480,000

Opérations de l'établissement:

1. Prêts contre hypothèques ou cédulas hypothécaires jusqu'à concurrence des $\frac{2}{3}$ de l'estimation cadastrale.
2. Contre sûretés hypothécaires, n'offrant pas les garanties en immeubles décrits sous chiffre 1, mais avec deux ou plusieurs cautions, ou nantissement de titres.
3. Achat de rôles de montes mobiliers et immobiliers.
4. Ouverture de crédits en compte-courant avec garantie hypothécaire, cautions ou nantissements.
5. Avances sur reconnaissance, cédulas simples avec cautions ou nantissements.
6. Avances sur billets de change à 3 mois avec cautions ou nantissement de titres.

Réception de dépôts

- a) en compte-courant aux conditions les plus avantageuses ;
- b) sur carnets simples, montant illimité à 4 $\frac{1}{4}$ 0/0 et 4 $\frac{1}{2}$ 0/0 suivant entente ;
- c) sur carnets à termes à 5 0/0. Montants illimités.

Emission de Bons de caisse à 5 0/0 : 3 ans ferme, coupures de fr. 500.-, 1000.- et 5000.- ; coupons semestriels.

MANUFACTURE DE CHAUSSURES

LABOR S. A.

Tél. 322

PORRENTRUY

Tél. 322

Fabrication soignée en Articles Vissés et Mackay

garantis tout cuir

Box-Calf -:- Rind Box

Sport Calf noir et couleur

pour Hommes, Dames, Fillettes et Enfants

**Fabrique de boîtes
de montres or**

en tous genres

et tous

titres

A. ROTH & C^o

SAIGNELÉGIER

Tél. 39

La
maison
livre également
des alliances à des
prix très avantageux

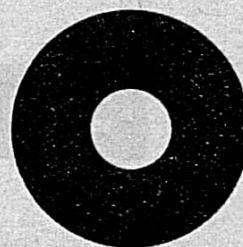


Comptoir des Tissus et Nouveautés

LUCIEN SCHWOB

PORRENTROY — GENÈVE — BERNE — LAUSANNE — VEVEY

La Maison des bonnes qualités
Aux prix remarquablement bas



Comptabilité
.....



Inventaire — Bilan
Réorganisations
Tenue par abonnement

TRAVAIL RAPIDE ET CONSCIENCIEUX

Dr Paul Meyer

EXPERT-COMPTABLE

LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 27.59

Léopold-Robert, 58

Tél. 27.59

Hôtel des XIII Cantons

St-Imier

Table d'hôte à 12 h. 15 et 7 h. 15

Chambres avec eau courante — Chauffage central
Bières St-Nicolas et Pilsen — Truites de la Suze

AUTO-GARAGE

FERS - OUTILS - QUINCAILLERIE

Verre à vitre — Articles de ménage

Couleurs & Vernis

Blétry & C^{ie}
PORRENTRUY

LA GENEVOISE

Compagnie d'assurance sur la vie

Nouveaux avantages aux assurés

depuis le premier janvier 1929

AGENCE GÉNÉRALE pour le JURA BERNOIS

Léon BOUVIER, Porrentruy

Téléphone 43

Prévoyance 36

VINS EN GROS

Eug. QUARTIER S. A.

Succ. de JULES GIRARD

SAINT-IMIER

Grands vins de

Bourgogne, Beaujolais, Bordeaux. Vins ordinaires rouges
et blancs. Vins Vaudois, Valaisans, Neuchâtel.

Représentation des meilleures marques connues.

Maison de confiance

MUSÉE JURASSIEN, DELÉMONT

Nombreuses et intéressantes collections
historiques concernant le Jura - Estampes
Gravures - Portraits - Meubles - Costumes
Armes - Arts et Métiers - Monnaies
Médailles et sceaux - Chambre jurassienne

LES
MONTRES

MOERIS

SONT APPRÉCIÉES POUR
LEUR CONSTRUCTION
SOIGNÉE ET LEUR
RÉGLAGE PARFAIT.

Hôtel du Soleil, Delémont

EAU COURANTE DANS TOUTES LES CHAMBRES

GRANDES ET PETITES SALLES
pour SOCIÉTÉS, BANQUETS, NOCES

La CUISINE FRANÇAISE - Les MEILLEURS CRUS de Suisse et de France

Se recommande : E. NUSSBAUM-GERBER

Tél. 54

General Watch C°

Bienne

Reconvilier

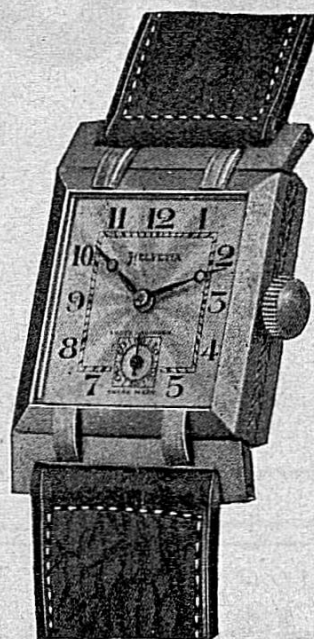
Les montres **HELVETIA**

3 $\frac{3}{4}$ — 20 lignes

sont de plus en plus répandues dans le
monde entier



Spécialité
MOUVEMENTS
10 $\frac{1}{2}$ "
avec pare-chocs
(Shock absorber)
et montres
imperméables



Le meilleur système de «SHOCK ABSORBER»
actuellement en usage

FONDERIE BOILLAT S. A. RECONVILIER

MAISON FONDÉE EN 1850

Adresse télég. : **Fonderie** Tél. **8** et **50**

oo

LAITON

EN PLANCHES, RONDELLES,
BANDES, TRINGLES ET FILS

**SPÉCIALITÉS pour
Horlogerie et Décolletages**

CUIVRE - NICKEL

LE PETIT JURASSIEN

Seul quotidien du District
de Moutier; répandu dans
tout le Jura bernois et
au-delà, édité par l'

Imprimerie du
Petit Jurassien S. A.
MOUTIER

qui livre également VITE
et BIEN tous les travaux
typographiques

INSTALLATIONS MODERNES

Société La Bonne Presse Porrentruy

„AUX EDITIONS JURASSIENNES“

Téléphone No 13

Chèques postaux IVa 1204

livre rapidement et à de bonnes conditions

tous les imprimés

pour le commerce, l'administration et l'industrie

Editeur du quotidien catholique

„LE PAYS“

largement répandu dans les districts de
Porrentruy, Delémont, Moutier, Franches-
Montagnès, Courtelary, Bienne, et dans
le Laufonnais, ainsi qu'à Berne et dans
le canton de Neuchâtel.

Le Magasin de La Bonne Presse

est le mieux assorti en

Objets d'art religieux, Ornaments
et Orfèvrerie d'église.

Grand choix dans tous les articles de

PAPETERIE ET LIBRAIRIE

Manufacture et vente d'Outils
ET FOURNITURES D'HORLOGERIE
 Outils au Prix de Fabrique Livraison rapide

V. DONZELOT & Cie

Jos. JOBIN - DONZELOT, succ.

PORRENTUUY

(Suisse)

MANUFACTURE
de BOITES de MONTRES

Gerber Frères S. A.

Spécialité de Boîtes à cornes 2 pièces - Boîtes
illusion à cornes - Pendulettes nacre -
Boîtes en tous genres et toutes
grandeurs en argent, plaqué
or, nacre, métal et acier

Société Jurassienne de Développement
DELEMONT

Président central: A. JORAY, préfet, à Delémont

Bureaux de renseignements à :

NEUVEVILLE, St-IMIER, SAIGNELEGIER, TAVANNES, TRAMELAN,
0000 MOUTIER, DELEMONT, PORRENTRUUY et LAUFON 0000

Guides et renseignements gratuits concernant le Jura bernois.

Installations de BUREAUX MODERNES

MACHINES A ECRIRE

Vente Echange Location

Maison G. & E. ROSAT
NEUEVILLE

CAFÉ - RESTAURANT

DES MARÉCHAUX

(SCHMIEDSTUBE)

Rue du Marché 12, Markgasse
Rue de l'Arsenal 7, Zeughausgasse

BERNE

BIÈRE ET VINS DE CHOIX
CUISINE SOIGNÉE

Grandes et petites salles à disposition

Rendez-vous des Jurassiens

F. BOURQUIN-AMSTUTZ.

IMPRIMERIE MODERNE

B. MARQUIS, PORRENTUROY

Successeur: G. LAUBSCHER

oo Maison de confiance fondée en 1894 oo

Impressions pour Industries, Commerces, Administrations et Sociétés
Registres, Classeurs — Timbres caoutchouc.

Téléphone No 134

Chèques post. IVa 1255



Ancienne maison **BLUM-JAVAL**
BERNE

FONDÉE EN 1840

Paul LANG
Tailleur Succ.

Spécialité de tissus anglais
exclusifs et de tout premier choix

Collections et visite à disposition

TÉLÉPHONE B. 3860

Le plus beau choix

en CHAUSSETTES -- CRAVATES -- COLS
CHEMISES — SOUS-VÊTEMENTS

Envoi à choix dans toute la Suisse

L. CASPAR, Porrentruy

AUTO-TRANSPORTS D'AJOIE - Porrentruy

Téléphone 2.21

Télégrammes : AUTOCAR

Compte de chèques IVa 1422

Service concessionné de Transports, Voyageurs, Bagages et
Marchandises, Transports à longue distance et Déménagements
par camions automobiles, Transports de sociétés par voitures
car. Vente de benzine, huile et accessoires — — — —

SERVICE DE TAXI

GARAGE

La Caisse Hypothécaire du Canton de Berne

Schwanengasse 2

BERNE

Schwanengasse 2

Capital de dotation et réserve fr. 36,000,000.-

Chèques postaux III. 94

Nous acceptons des dépôts :

- a) sur carnets d'épargne ; dans la règle, les dépôts jusqu'à fr. 10,000.- peuvent être retirés en tout temps.
- b) sur bons de caisse et obligations, au porteur ou nominatifs, pour une durée de 3 ans.

REMISE DE TIRELIRES MÉTALLIQUES



Au dehors, elles sont envoyées par la poste

Les succursales, agences et Bureaux auxiliaires de la
Banque Cantonale de Berne

se chargent pour notre compte :

de recevoir des dépôts sur nos livres d'épargne, d'effectuer des remboursements et d'établir de nouveaux livres ;

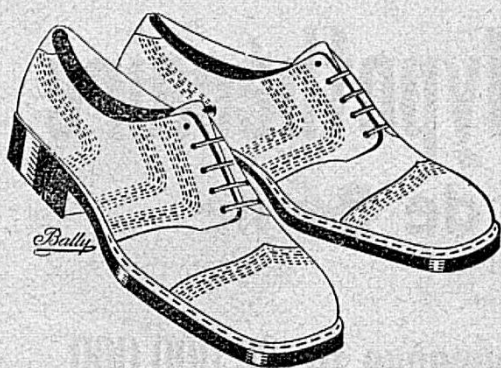
de recevoir des placements sur bons de caisse et obligations et de payer les coupons de ces titres ;

Entrent en ligne de compte pour le Jura :

Succursale de St-Imier
" " Porrentruy
" " Moutier
" " Delémont
" " Tramelan

Agence de Saignelégier
" du Noirmont
" de Neuveville
" de Malleray
" de Laufon

Bureau auxiliaire de Tavannes.



CHAUSSURES **pour toute la famille**

Grand choix — Prix avantageux
Expéditions partout. Ateliers de ressemelages

GRANDE CORDONNERIE
J. KURTH

Neuveville - Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds
Genève - Yverdon - Moudon - Landerny

SAIGNELEGIÉ

Hôtel de la Gare

Cuisine et cave d'ancienne renommée

Pension complète à partir de fr. 8.— par jour — Arrangements spéciaux pour familles. — 25 lits. Salle de bain. Grande salle pour sociétés. Jardin à proximité de l'hôtel. Chauffage central. Autogarage.

Tél. 21

Paul Aubry-Jeanbourquin, propr.

SAIGNELEGIÉ

Hôtel du Cerf

Chambres confortables

Pension. Restauration à toute heure. Cuisine et Cave renommée. Séjour d'été. Salle de bain. Grande salle pour sociétés. Garage, Ecuries. Téléphone 16.

Se recommande

Emile Aubry-Henner, propr.

LES POMMERATS

Hôtel de la Couronne

Cuisine réputée

Spécialités. Truites du Doubs. REPAS DE NOCES ET POUR SOCIÉTÉS. Grandes salles. Jeux de quilles. Téléphone 134.

Justin Froidevaux-Quenet, propr.

GUIDE

du chemin de fer du LÖETSCHBERG

vers le Valais et en Italie par l'Oberland bernois



A l'occasion de l'ouverture de la saison touristique, la Cie du chemin de fer des Alpes bernoises envoie gratuitement à toute personne qui lui en fera la demande, son nouveau guide, illustré avec beaucoup de goût. Il compte 48 pages de texte et plusieurs de gravures qui donnent la meilleure idée des Alpes bernoises, si souvent chantées par les poètes. Quelques-unes de ces illustrations en taille douce sont de vraies pages d'art qui ne peuvent qu'inciter à visiter cette ravissante contrée. Ce guide très pratique se recommande de lui-même à chacun.

Chemins de fer
Saignelégier - Glovelier
et
Porrentruy - Bonfol

Prière de consulter l'Horaire

Il est délivré :

- 1) Des billets aller et retour, en service interne et direct, comportant une réduction du 20 %.
- 2) Des billets du dimanche comportant une réduction de 30 % sur les prix des billets ordinaires.
- 3) En outre les gares de Delémont et de Porrentruy délivrent des billets du Dimanche à un prix exceptionnellement réduit pour les stations du chemin de fer Saignelégier-Glovelier.

Ces billets sont valables :

Le dimanche pour l'aller et retour

Le samedi pour l'aller avec retour le dimanche

Le dimanche pour l'aller avec retour le lundi.

Le chemin de fer Saignelégier-Glovelier délivre en outre des Abonnements kilométriques à 500 coupons-kilomètres comportant une réduction de 25 % sur le prix ordinaire.



Ce tableau indique le développement de notre Association coopérative, et témoigne de l'intérêt que lui portent les consommateurs d'Ajoie.

Années	Sociétaires	Chiffre d'affaires	Ristourne
1910	120	69.340.—	3.400.—
1914-15	230	157.704.—	5.700.—
1919-20	1317	1.078.984.—	64.100.—
1924-25	2165	2.048.821.—	82.800.—
1928-29	2456	2.396.909.—	124.150.—

Ristourne payée sur les achats pour les
20 derniers exercices fr. 1.018.324.—

Consommateurs ! Si vous voulez lutter contre la vie
chère, adhérez aux coopératives

La Coopérative d'Ajoie

Siège social : PORRENTUUY



PHOTOGRAVURE CLICHÉS BIENNA

ATELIER POUR CLICHÉS DE QUALITÉ
RETOUCHES AMÉRIC., DESSINS.

SPÉCIALITÉS: MONTRES ET MACHINES
TRAVAIL DE PREMIER ORDRE

ALLEMAND & GEHRINGER
23 RUE MARCHÉ NEUF, BIENNE. TÉL. 40.28

COMPAGNIE DES VERRERIES DE MOUTIER **pour la fabrication mécanique du verre**

(Procédés LIBREY-OWENS S. A.)

Administrateur-Délégué: M. J.-B. BOICHOT

MOUTIER (Jura bernois) **Suisse**

Téléphone 38

Télégramme: Verreries Moutier

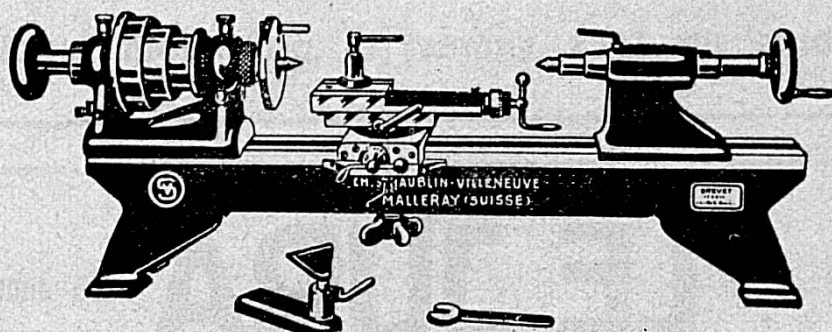
VERRE A VITRES
de toutes dimensions et de toutes épaisseurs

VERRE MAT

Production annuelle: 1,000,000 de mètres carrés

Fabrique de machines
de grande précision

Ch. Schaublin - Villeneuve
BÉVILARD



Tours de grande précision - Pincés américaines -
Fraiseuses - Perceuses automatiques pour platines de
montres - Petites perceuses d'établi - Rectifieuses.

**D
E
L
É
M
O
N
T**

En Ville
- Tél. 112 -

A la Gare
- Tél. 153 -

LA PHARMACIE CENTRALE

Dr G. RIAT

expédie rapidement ordonnances, spécialités,
produits chimiques, etc.

ANALYSE des URINES

Succursale: Droguerie de la Gare

Produits techniques pour l'Agriculture,
pour l'entretien de la maison. - Couleurs,
vernis, pinceaux. - Produits contre la ver-
mine des arbres fruitiers et des jardins, etc.

PHARMACIE DE LA GARE

nouvellement installée, répond par ses
installations et son service à toutes les
exigences - Service rapide d'expédition.

Fabrique de timbres caoutchouc et métal

A. AMMANN
FRIBOURG

Téléphone No 10.29

Téléphone No 10.29

Timbres en tous genres et pour tout emploi.

80e année

LE JURA

80e année

Le plus ancien des journaux jurassiens
Organe d'intérêt public et d'informations
paraissant à Porrentruy, les mardi, jeudi et samedi
Son supplément : **LA GALERIE JURASSIENNE**
Portraits des personnalités ayant joué un rôle
marquant dans les affaires publiques
ou illustré la petite patrie.

IMPRIMERIE

Travaux artistiques Edition d'ouvrages, labeurs, musique

LIBRAIRIE

Tous les ouvrages de littérature et de science, en magasin ou
sur commande. **PRIX DES MAISONS D'ÉDITIONS**
Fournitures scolaires et de bureaux - Articles de fantaisie.
Objets de piété. - Papiers peints. - Vitrauphanie.

Cachets Suisses

NÉVRALGIES, MIGRAINES
MAUX DE TÊTE

Pharmacie Centrale

P. MILLIET
Porrentruy

Café-Restaurant International

Vve Léon BAGUET

PORRENTRUY

Bons dîners sur commande
Salles pour sociétés - Billard

Téléphone 162

Téléphone 162

Armand Spira

PORRENTRUY

PORRENTRUY

Bonneterie Mécanique
Chemises en tous genres.
Sous vêtements laine, coton et soie
pour Dames, Hommes et Enfants.

Bas et Chaussettes
Gilets fantaisie pour hommes
Costumes de Sport

Toutes spécialités sur commande.

Caisse d'Epargne **du district de Courtelary**

COURTELARY

Etablissement d'utilité publique fondé en 1829

Membre de l'Union des Banques
et Caisses d'Epargne bernoises
:- pour le contrôle obligatoire -:

Réserves au 31 décembre 1928 Fr. 2,303,000.

OPÉRATIONS:

Epargne, 4 $\frac{1}{4}$ % sans limite de somme
Bons de caisse et carnets à 3 ans
Prêts hypothécaires en premier rang
Achats de rôles de ventes

Compte de chèques postaux IVa 236

LES PLUS JOLIS INTÉRIEURS MODERNES

solides, élégants et bien faits
chez

B. Wüst & Fils, Reconvilier

FABRIQUE DE MEUBLES

VISITEZ L'AJOIE

et profitez de l'occasion pour
prendre un bon repas à l'Hôtel du

Cheval Blanc

PORRENTROY

Grandes salles pour sociétés - Repas de nocces
Soupers d'amis - Cuisine renommée - Menus
choisis et spéciaux sur commande - Crus de
toute première qualité - Truites vivantes
Auto-garage

Eug. LÉONARDI, propriétaire

Téléphone No 161

(anciennement Hôtel de la Gare, Moutier)

TAVANNES WATCH C^o S.A.



TAVANNES
(SUISSE)

Manufacture de montres de
.....
précision de 5 à 25 lignes
.....

Tous genres et tous métaux

Production journalière :

4500 montres

2000 ouvriers

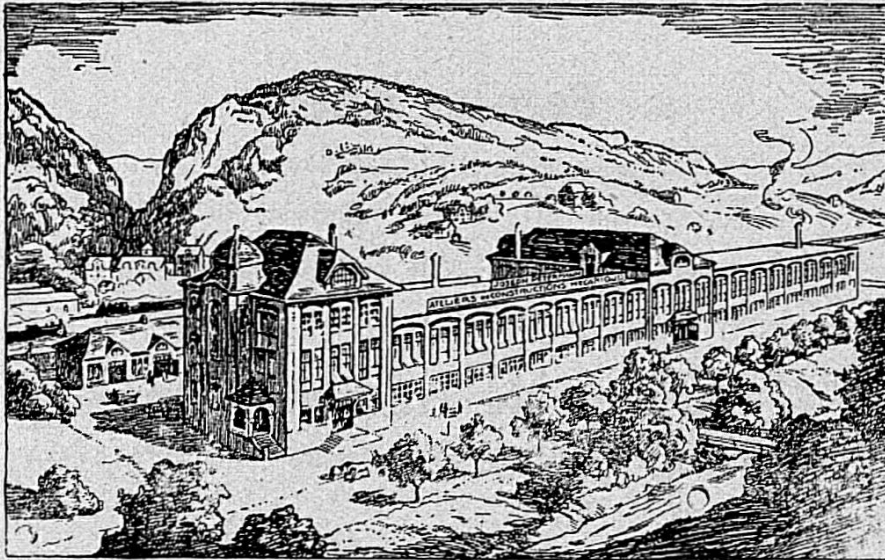
Ateliers de Constructions Mécaniques

JOSEPH PETERMANN

MOUTIER

Téléphone No 55

Télégramme : Précision

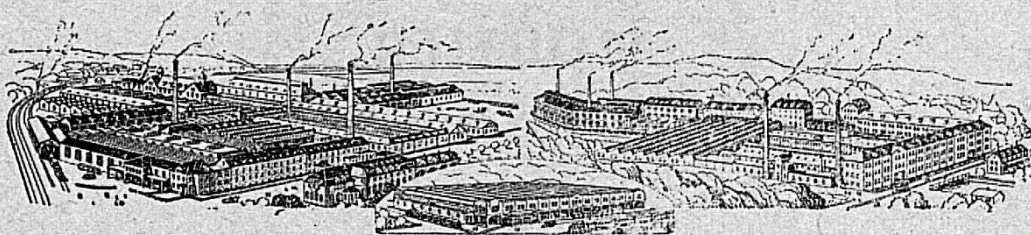


SPÉCIALITÉS:

**Machines Automatiques à
décolleter et Machines
Automatiques à tailler
de haute précision**

Tréfileries Réunies S. A.

BIENNE



Fers et Aciers

étirés de précision, polis, ronds, carrés, hexagones et autres profils. Qualités spéciales pour vis et décolletages.

Arbres de Transmissions

en acier spécial, comprimés ou tournés

Fers et Aciers laminés à froid

jusqu'à 350 mm. de largeur, en clair, cuivré, zingué, étamé ou plombé

Feuillards pour Emballages

Fils d'acier de haute résistance

(en clair, zingué et étamé
pour ressorts et cablerie)

Tout pour la musique

Musique - Pianos -
Gramophones - Disques
Instruments à vent et à
cordes - Harmoniums -
Accordéons - Deman-
dez nos catalogues.

hug

Hug & Cie
BALE

Maison fondée 1807

Pyronal

SOULAGE ET
GUÉRIT

Grippe
Névralgies
Maux de tête
Maux de dents
Douleurs
rhumatismales

Pharmacie du VALLON
P. NICOLET, St-Imier

EMILE BATAILLARD - Porrentruy

RELIURE :

pour

Bibliothèques

Privées - Scolaires
& Publiques.

REGISTRES
CARTONNAGES

ATELIER

DE

RELIURE

◇◇

ENCADREMENTS

Rue Préfecture - Maison fondée 1899

TRAVAUX

DE

LUXE

pour Amateurs

DORURES

CADRES

TABLEAUX

Prix modérés

*Le Comité central recommande
à tous les émulateurs les maisons
qui publient une annonce dans
les présents Actes.*

Fabrique de
Cadrans métalliques S.A.
BIENNE

Rue de l'Hôpital 30

Rue de l'Hôpital, 30

**Seule maison pouvant livrer la grande
série rapidement**

CADRANS

métal et argent, spécialité d'heures émail

CADRANS RADIUM

et pour pendulettes

COMPTEURS

et tous genres d'appareils

Garantit tous ses Cadrans inoxydables

PRIX SANS CONCURRENCE

Grande variété de clichés pour Cadrans de forme

Calotte d'emballage, système breveté

BANQUE CANTONALE DE BERNE

Siège central : BERNE

SUCCURSALES :

ST-IMIER, BIENNE, BERTHOUD. THOUNE, LANGENTHAL, PORRENTRUUY, MOUTIER, INTERLAKEN, HERZOGENBUCHSEE, DELÉMONT, TRAMELAN, LANGNAU, HUTTWIL.

AGENCES :

NEUVEVILLE, SAIGNELÉGIER, NOIRMONT, LAUFON, MALLERAY, MEIRINGEN

OPERATIONS PRINCIPALES :

Ouverture de crédits en comptes courants
Prêts sur cédules et contre billets de change
Escompte d'effets sur la Suisse et l'Etranger
Achat et vente de fonds publics
Change — Garde de valeurs — Devises.

Acceptation de dépôts d'argent :

en comptes-courants,
sur carnets de dépôts,
contre bons de caisse

GARANTIE DE L'ETAT DE BERNE

La TUILERIE MECANIQUE

de Laufon (Jura Bernois)

recommande ses produits, tels que :

1. Tuiles à double et simple emboîtement, modèle à pétrin, Altkirch ou de ramure.
2. Tuiles parallèles à emboîtement, modèles Thoune et Zollikofen.
3. Tuiles ordinaires à écaille, rouges, nature ou vieilles (engobées).
4. Briques pleines, perforées ou creuses, dimensions courantes.

LA PLUS GRANDE TUILERIE de la SUISSE

Nos tuiles sont d'une durée illimitée
et sont garanties contre le gel
pour 10 ans.

Production annuelle : 20 MILLIONS